



AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

Club de compétition VORLAGE Racing Club
NANCY GREENE

LOCATION / ENDROIT: Ski Vorlage
DATE: January 22 2017 / 22 Janvier 2017
START TIME/ HEURE DE DÉPART: 9:30 AM / 9h30
PISTE / RUN: Look-out
ORGANISATION: Club de compétition Vorlage Racing Club
SANCTION: Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RÈGLEMENTS / RULES:

Les règlements de la FIS et de Alpine Canada Alpin comme modifié par la Division de la capitale nationale et la Zone de ski Outaouais seront observés. / The FIS and Alpine Canada Alpin rules as modified by the National Capital Division and Outaouais Ski Zone will be observed.

DÉMANTELAGE DU PARCOURS / TEAR DOWN:

Tous les compétiteurs et entraîneurs doivent se rendre au départ après la dernière descente de la journée pour aider à démanteler le parcours. Un manque de participation peut entraîner une sanction pour les compétiteurs et les entraîneurs. / All competitors and coaches are required to report to the start area after the last run of the day to assist with course tear down: Failure to do so may result in sanctions for both competitors and coaches.

INSCRIPTION / REGISTRATION:

Tous les skieurs ZSO et DCN seront inscrits à cette épreuve. (Voir www.skioutaouais.qc.ca/). Envoyez les additions et les retraits à Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com) avant 17h00, le mercredi 18 Janvier 2017. / All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See www.skioutaouais.qc.ca). Send notice of additions or scratches to Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com) no later than 5:00 PM, Wednesday January 18, 2017.

FRAIS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEE:

35\$ incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet Ski Vorlage, sera ouvert dès 8h00. / \$35 including lift ticket. The registration desk, located at Ski Vorlage Chalet will be open from 8:00am.

PROTÊTS / PROTESTS:

Toutes réclamations et protêts doivent être fait par écrit en conformité avec les règlements FIS et accompagnée d'un dépôt en argent comptant de 50\$ / All protests must be submitted in writing, in a format consistent with FIS rules, with a cash deposit of \$50.00

INFORMATION / INFORMATION

Andrew Parolin, Chief of Race: dnaparolin@rogers.com

SCHEDULE / HORAIRE:

	HORAIRE / SCHEDULE OF EVENTS (subject to change)
0800 hr	Inscription / Registration
0805 hr	Inspection du jury / Jury inspection
0825 hr	Réunion des entraîneurs / Coaches meeting
0840 hr	Début de l'inspection du parcours / Course inspection open
0900 hr	Course access closed
0915 hr	Fin de l'inspection du parcours / Course inspection closed
0930 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
0935 hr	1e manche suivit de la 2e manche / 1st run followed by 2nd run
1200 hr	Nouveau tracé / Course reset
1230 hr	Inspection du jury / Jury Inspection *
1245 hr	Début de l'inspection du parcours / Course Inspection Open *
1305 hr	Course access closed
1320 hr	Fin de l'inspection du parcours / Course Inspection Closed *
1330 hr	Ouvreurs de piste / Fore Runners *
1335 hr	3e manche / 3 rd run *

* Based on course conditions and the number of racers, the course may not be reset and the 3rd run started at 12h30.

Postes / Positions:

Chief of Race: Andrew Parolin (dnaparolin@rogers.com)
 Technical delegate: Andy Wolff
 Referee: Caroline Barry
 First Set: Vorlage
 Second Set: MSM

REMISE DE PRIX / AWARDS:

Au fil d'arrivée, 30 minutes après la fin de la course. / At the finish line, 30 minutes after the last run

RESPONSABILITÉ / RESPONSIBILITY

The station, Ski Vorlage, Race Organizing Committee & directors of Vorlage Racing Club cannot be held responsible for any accident which could occur during these events. The Organizing Committee has the right to refuse any competitor who constitutes a potential risk in the circumstances. / La station, Ski Vorlage, les organisateurs de la course ainsi que les directeurs du Club de compétition Vorlage, se dégagent de toutes responsabilités en rapport avec ces compétitions. Le comité organisateur a le droit de refuser tout compétiteur qui constitue un risque potentiel dans les circonstances.

OTHER / AUTRE

Les parents peuvent se procurer un billet de remontée au bureau d'inscription. / Parent lift passes will be available at the registration desk.

UN MONTANT DE 30\$ SERA RÉCLAMÉ POUR CHAQUE DOSSARD MANQUANT. / THERE WILL BE A \$30 FINE FOR ANY MISSING BIB.